



# TRANSE-EN-DANSE

DANSE CONTEMPORAINE METISSEE



LES THEÂTRES RÉ-OUVRENT!  
CE SAMEDI 26 JUIN VENEZ VOIR WHO WE ARE!

Réervations : [info@culture-beloeil.be](mailto:info@culture-beloeil.be)



LES SANS-PAPIERS ONT BESOIN DE SOUTIEN :  
» SIGNEZ LA PETITION «



ET CET ÉTÉ COMME CHAQUE ANNÉE,  
REJOIGNEZ-NOUS POUR NOS FAMEUX  
STAGES DE DANSE EN PLEINE NATURE!

- stage de DANSE ET BIEN-ÊTRE EN FORÊT  
(Belgique – du 2 au 4 juillet 2021)  
Inscriptions possibles jusqu'au 30 juin



- stage de DANSE ET BIEN-ÊTRE SUR PLAGE D'ARGILE  
(Italie – 26 juillet au 1<sup>er</sup> août)  
Inscriptions possibles jusqu'au 15 juillet



» SPECTACLE WHO WE ARE

**SPECTACLE**

26 juin 2021 à 19h30 @ Foyer Culturel de Beloeil

Réervations : [info@culture-beloeil.be](mailto:info@culture-beloeil.be) ou 069 57 63 87



WHO WE ARE

De jeunes demandeurs d'asile, originaires  
d'Afrique subsaharienne et de Palestine,



incarnent leur propre rôle à travers des marionnettes qui les représentent et qui grandissent au fil du spectacle, au fur et à mesure que le public apprend à les connaître. Dans des textes, écrits par eux, ils se racontent.

Par la danse, ils parviennent à exprimer ce que les mots ne suffisent à dire concernant les difficultés qu'ils ont endurées dans leur pays d'origine, sur la route et celles qu'ils endurent encore en Belgique. Au delà de ces parties sombres de leur histoire, ils vous partagent aussi leur courage, leurs rêves et leurs espoirs.

Ils se tiennent droits devant vous, avec beauté, générosité et dignité et nous invitent à imaginer une société plus juste, inclusive et solidaire.

### EN SAVOIR PLUS SUR CE SPECTACLE :

Teaser :



Making of :



 Dossier de présentation

 Page web et galerie photos

## ATELIER DE SENSIBILISATION AUX MIGRATIONS

### DANSE ET MIGRATIONS

**26 juin 2021 à 19h30**  
@ Foyer Culturel de Beloeil



Dancez, chantez jouez, mettez-vous en situation et comprenez en le vivant les enjeux des migrations actuelles :

A travers des jeux d'expression corporelle et des mises en situation théâtrales, comprenez les différentes raisons qui peuvent pousser les « étrangers » à quitter leur pays, les conditions très précaires dans lesquelles se déroule un voyage clandestin, et toutes les conséquences que cela peut avoir sur la vie d'une personne.

Observez le tout à l'aune de la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme et questionnez alors les notions d' « Egalité » et de « Liberté ».

Par un autre jeu, visualisez dans l'espace la répartition mondiale des richesses, de leur bénéfice pour les populations locales, et la répartition mondiale des populations déplacées. Comprenez alors la responsabilité économique et politique des pays Occidentaux sur les conditions de vie existant dans le reste du monde, et la capacité d'accueil existant



reelieement dans nos pays.  
Comprenez enfin le caractère absolument aléatoire des critères de régularisation d'une part, et les conditions de vie intenablees qu'impliquent le statut d'illégal d'autre part, et posez vous-mêmes la question du respect des droits de l'Homme dans nos propres pays, et la responsabilité individuelle que nous portons chacun en tant que citoyen-consommateur, de par notre mode de vie et nos choix quotidiens.

## SOUTENIR LA REGULARISATION DES PERSONNES SANS-PAPIERS

### LE SECTEUR DES ARTS & DE LA CULTURE POUR LA RÉGULARISATION

*Vendredi 18 juin, Sammy Mahdi, le Secrétaire d'Etat à l'Asile et à la Migration, a maintenu sa ligne en commission de l'Intérieur de la Chambre en insistant une nouvelle fois qu'il refuse de négocier avec les personnes sans papiers belges, en grève de la faim depuis le 23 mai dans l'église du Béguinage à Bruxelles, à la VUB et à l'ULB. Le samedi 19 juin au soir, un militant de l'ULB âgé de 43 ans a tenté de se donner la mort. L'homme en question vit et travaille en Belgique depuis 23 ans sans être reconnu comme citoyen. Sa tentative de suicide exige une réponse politique urgente. Elle nous oblige à faire face, en tant que société, aux relations de pouvoir inégales qui sont maintenues à tout prix par les politiques passées et présentes.*

*Depuis près de 30 ans, la liberté de circulation, de travail et de résidence sont les valeurs fondamentales de l'Union européenne. Avec un passeport leur ouvrant les portes de 134 pays, les citoyen.ne.s belges bénéficient de la plus grande facilité de circulation internationale au monde. L'inverse vaut pour de nombreux.x.ses co-citoyen.ne.s qui vivent et travaillent dans ce pays sans statut de résident légal. Même s'ils vivent ici depuis des décennies. Même s'ils ont des enfants qui vont à l'école ici. Même s'ils sont employé.es - sans la protection du droit du travail - dans des secteurs essentiels. Parce qu'ils n'ont pas reçu le même 'bonus du lieu' où ils sont né.es, leurs déplacements internationaux, leur travail et leur résidence sont considérés comme 'illégaux'. Cette extrême inégalité entraîne inévitablement d'autres formes d'exclusion et de violence - du racisme à la violence sexuelle en passant par l'exploitation sur le lieu de travail. Cette sentence sociale, cette existence de l'ombre à laquelle sont condamnées les personnes sans papiers belges, n'est rien d'autre qu'une condamnation à mort, par manque de papiers.*

*Les tentatives de résistance au régime d'apartheid mondial qui trie et exploite les gens sur la base de leur pays d'origine sont trop souvent considérées comme du chantage - et c'est ce qu'a fait le Secrétaire d'Etat à l'Asile et à la Migration à plusieurs reprises. La migration est commodément rejetée comme un choix personnel, plutôt que d'être reconnue comme un phénomène structurel dont un pays comme la Belgique est en partie responsable. La régularisation est présentée comme une faveur plutôt qu'un droit. Entre-temps, les occupants de l'église du Béguinage, de la VUB et de l'ULB ont entamé une grève de la faim depuis un mois. Après un mois de grève de la faim, des complications surviennent, telles que l'insuffisance rénale, la bronchopneumonie, l'ictère, des hémorragies digestives, des troubles sévères du système nerveux central, la décompensation cardiaque. Quiconque ose dépeindre une grève de la faim - ou toute autre tentative de suicide dans ce contexte - comme un choix ou une forme de chantage, n'a pas compris l'oppression et le désespoir humain qui l'accompagne.*

*Ces dernières semaines, de nombreuses organisations, syndicats, universitaires et certaines personnes politiques, ont déclaré leur solidarité avec les militant.es. En tant qu'artistes et travailleur.euses culturel.les, nous appelons également nos décideur.euses politiques à ne plus rester silencieux.euses pendant que des centaines de personnes meurent de faim, pour des droits que ces décideurs et beaucoup d'entre nous ont acquis à la naissance. Régularisation des grévistes de la faim au Béguinage, à la VUB et à l'ULB. Régularisation de tou.tes les 150.000 (selon les estimations) citoyen.nes non reconnu.es dans notre pays. **Leurs exigences ne sont pas déraisonnables. Le refus obstiné de reconnaître leur citoyenneté l'est.***

Signez la pétition ici :  
<https://framaforms.org/kunst-cultuursector-pro-regularisatie-1624175907>

## STAGES DE DANSE EN PLEINE NATURE

DU 2 AU 4 JUILLET 2021  
@ BOIS DU SERPENT A PLUMES  
Forrières, BELGIQUE



### DANSE ET BIEN-ÊTRE EN FORÊT

#### PAF : 150€ incluant :

- 14h d'atelier sur le WE
- Tous les repas, cuisinés ensemble sur place
- Le logement sous tente (prévoir sa propre tente)

**Réductions de 10%** pour les adhérents  
(Cotisation annuelle à Transe-en-Danse ASBL : 15€)

**Co-voiturages** possibles depuis Bruxelles

#### Plus d'infos :

<http://www.transe-en-danse.org/danse-en-foret/>

#### Inscriptions :

[info@transe-en-danse.be](mailto:info@transe-en-danse.be)

**Clotûre des inscriptions : 30 juin**

Terrains accidentés ou en pente, plateaux de mousse, racines des arbres nous apporteront un milieu privilégié pour travailler des notions comme la respiration, l'ancrage, le transfert de poids, l'équilibre et le déséquilibre.

Ces notions, essentielles dans tous les styles de danse, dans toutes les disciplines sportives comme dans la vie quotidienne, font écho à notre rapport au monde...

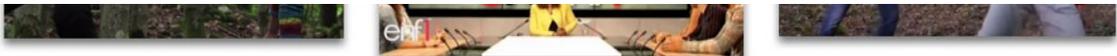
En s'inspirant des 4 éléments Terre, Eau, Air, Feu, nous découvrirons tous les bienfaits de la danse pour notre corps.

Des techniques tirées de différentes disciplines pour se faire du bien, développer sa conscience corporelle et tisser ainsi de nouveaux liens, avec soi-même d'abord, avec les autres ensuite, avec la nature enfin.

Cette nature qui nous entoure, dont nous faisons partie, dont notre vie dépend, est comme nous : très fragile et très forte et à la fois. Renouer avec elle, c'est renouer avec nous-mêmes.

⊕ VOIR DES VIDÉOS





DU 26 JUILLET AU 1<sup>er</sup> AOÛT 2021

@ CAPO RIZZUTO  
Calabre, ITALIE



**PAF : 390 € pour la semaine, incluant :**

- 6h de danse et bien-être par jour
- Tous les repas cuisinés ensemble sur place
- Une jolie sortie en milieu de semaine
- Le logement sous tente (prévoir sa propre tente)

**Réductions de 10%** pour les adhérents  
(Cotisation annuelle à Transe-en-Danse ASBL : 15€)

**Non compris :**

- Transfert en avion Charleroi-Lamezia et covoiturage jusque Capo Rizzuto
- Logement optionnel en bungalow (min 2p.) : 25€ suppl. /nuit /pers.

**Plus d'infos :**

<http://www.transe-en-danse.org/danse-bien-etre/>

**Inscriptions :**

[info@transe-en-danse.be](mailto:info@transe-en-danse.be)

**Clotûre des inscriptions : 15 juillet**

## DANSE ET BIEN-ÊTRE SUR PLAGE D'ARGILE

Tous les bienfaits de la danse, en immersion complète avec la nature et ses éléments : l'eau, l'argile, le feu, le vent.

Chaque matin, un bain dans la lumière du soleil levant, une ouverture du corps face au soleil, un rituel de purification à l'argile pour relaxer tous les muscles. Les après-midi, des initiations à la danse contemporaine, dans l'eau, sur le sable, dans les arbres, et du flamenco, de la salsa ou du tango face à la mer. Tous les soirs, des bains de lune sous les étoiles, des chants autour du feu.

Et entre tout cela, du temps pour soi, des méditations guidées, et des ateliers de pleine conscience, pour se faire du bien, et tisse de nouveaux liens, avec soi-même d'abord, avec les autres ensuite, en s'ancrant dans son corps comme dans le temps et dans l'espace.

En cette trouble période,  
le monde culturel a plus que jamais  
besoin de soutien.

Pour soutenir nos activités,  
commandez

NOS CARTES



DE VOEUX SOLIDAIRES

en cliquant ici

ou **FATES UN DON**

sur **BE36 5230 8026 8181**



Pour plus d'infos, **VISITEZ NOTRE SITE WEB**

**A BIENTÔT!**



MAIL



WEBSITE



FACEBOOK